вой».[36] «Если награждение равнять по мере его преступлениев, — писал Н. П. Шереметев своему управителю о Вороблевском, — то все же оставляю и отдаю должному презрению. В газетах ничего не печатать. Возвратить ему книги, *истребя только глупое новое название, и предать огню* (курсив мой, — *А. К.*), а продавать как ему, так и никому в моем доме не позволяю и никогда не позволю, итак, что он хочет, то и делай, и чтоб в доме никакой продажи не было, и вам наблюдать, дабы без позволения моего никто из моего дома не дерзал ничего припечатывать и продажи никакой публикованной в газетах не было».[37]

Так закончилась литературная деятельность крепостного переводчика. Умер В. Г. Вороблевский в 1797 году, отдав всю жизнь служению русской литературе и театру. Деятельность крепостного литератора привлекла внимание только после революции 1917 года.

---

[36] Научный архив Останкинского музея, № 83, Повеление № 163
[37] Там же